

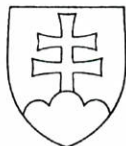
# SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

## Inšpektorát životného prostredia Bratislava

Prievozska 30, 821 05 BRATISLAVA 2

Číslo: 5671-33009/37/2008/Vla/370190106/Z2

Bratislava 08.09.2008



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom 28.10.2008

Podpis : .....



### ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len inšpekcia), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods.1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o IPKZ), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. (2) písm. a) bod č. 5., bod č. 7. a bod č. 8. a podľa § 17 ods. 1 zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o správnom konaní) vydáva

#### zmenu integrovaného povolenia

č. 1113- 18313/2007/Vla/370190106 zo dňa 11.06.2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 03.07.2007, v znení zmeny č. 518-7385/37/2008/Vla/370190106/Z1 zo dňa 26.02.2008, ktorá nadobudla právoplatnosť dňa 25.03.2008, pre prevádzku

#### „Etylénová jednotka“

Vlčie hrdlo 4846, Bratislava

kategorizovanej v zozname priemyselných činností v prílohe č. 1 zákona o IPKZ pod bodom:

4. Chemický priemysel

4.1.a) Chemické prevádzky na výrobu základných organických chemických látok, ako sú jednoduché uhľovodíky (lineárne alebo cyklické, nasýtené alebo nenasýtené, alifatické alebo aromatické).

NOSE-P: 105.09

#### Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa :

obchodné meno: Slovnaft Petrochemicals s.r.o.

sídlo : Vlčie hrdlo 4846, 824 12 Bratislava

IČO: 35 953 039

Súčasťou podľa § 8 ods. 2 zákona o IPKZ je konanie:

- ods. (2) písm. a) v oblasti ochrany ovzdušia
  - bod č. 5. o udelenie súhlasu na inštaláciu technologických celkov patriacich do kategórie veľkých zdrojov znečisťovania alebo stredných zdrojov znečisťovania, na ich zmeny a na ich prevádzku, ak nepodliehajú stavebnému konaniu,
  - bod č. 7. o určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania
  - bod č. 8. o udelenie súhlasu na vydanie a zmeny súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení.

**Výroková časť rozhodnutia sa mení a dopĺňa nasledovne:**

**A.**

Podľa § 8 písm. a) bod č. 5 zákona o IPKZ inšpekcia udeľuje súhlas k uvedeniu pyrolýznych pecí BA 106 – BA 108 do skúšobnej prevádzky po výmene horákov v rámci investičnej akcie:

**Zníženie emisií NO<sub>x</sub> z pecí BA 106, BA 107 a BA 108 na EJ.**

Začlenenie zdroja:

Podľa vyhl. č. 706/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov je kategorizovaný a podľa § 3 zák. č. 478/2002 Z. z. začlenený ako veľký zdroj znečisťovania ovzdušia nasledovne :

4. Chemický priemysel

4.8.1. Výroba jednoduchých uhl'ovodíkov (lineárne alebo cyklické, nasýtené alebo nenasýtené, alifatické alebo aromatické)

**Pyrolýzna pec BA-106**

Výrobca:	Chempex Brno
Typ:	Lummus
Príkon:	28,38 MW
Horáky:	stabilizačné 16 ks, spodné 16 ks, bočné 100 ks
výrobca:	Hamworthy Combustion Engineering Limited
typ:	Smart Pilot, spodné Enviromix 2000/125S, bočné Walrad WA3
Palivo:	vykurovací plyn, nízkotlakový metán

**Pyrolýzna pec BA-107**

Výrobca:	Chempex Brno
Typ:	Lummus
Príkon:	13,8 MW
Horáky:	stabilizačné 8 ks, spodné 8 ks, bočné 40 ks spodných horákov
výrobca:	Hamworthy Combustion Engineering Limited
typ:	Smart Pilot, spodné Enviromix 2000/125S, bočné Walrad WA3
Palivo:	vykurovací plyn, nízkotlakový metán

### Pyrolýzna pec BA-108

Výrobca: Chempex Brno  
 Typ: Lummus  
 Príkion: 13,8 MW  
 Horáky: stabilizačné 8 ks, spodné 8 ks, bočné 40 ks spodných horákov  
 výrobca: Hamworthy Combustion Engineering Limited  
 typ: Smart Pilot, spodné Enviromix 2000/125S, bočné Walrad WA3  
 Palivo: vykurovací plyn, nízkotlakový metán

Zdroj znečistenia	Príkion (MW)	Znečisťujúc a látka	Miesto vypúšťania	Priemer bodového miesta vypúšťania (mm)	Výška
pec BA-105 pec BA-106	78,43	TZL SO <sub>2</sub> <sup>2</sup> NO <sub>2</sub> <sup>1</sup> CO	komín č. 29	2292	48,4
pec BA-107 pec BA-108	27,6	NO <sub>2</sub> <sup>1</sup> CO	komín č. 30	1380	48,4

#### Podmienky súhlasu:

1. Súhlas sa udeľuje na dobu určitú **do 30.04.2009**.
2. K uvedeniu do prevádzky je prevádzkovateľ povinný požiadať inšpekciu o zmenu integrovaného povolenia, ktorým sa udeľuje súhlas na uvedenie zdroja znečisťovania ovzdušia do prevádzky.
3. Prevádzkovateľ v skúšobnej prevádzke vykoná prvé jednorazové diskontinuálne oprávnené meranie za účelom preukázania dodržania emisných limitov:

Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m <sup>-3</sup> ]
Tuhé znečisťujúce látky	5
Oxid siričitý	100
Oxidy dusíka vyjadrené ako oxid dusičitý	200
Oxid uhoľnatý	100

4. Prevádzkovateľ po skončení a vyhodnotení skúšobnej prevádzky
  - a. vyhodnotenie skúšobnej prevádzky,
  - b. správu z prvého jednorazového diskontinuálneho oprávneného merania znečisťujúcich látok vypúšťaných do ovzdušia.



5. Počas skúšobnej prevádzky vykonať opatrenia na minimalizáciu emisií znečisťujúcich látok do všetkých zložiek životného prostredia.
6. Pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke je nutné postupovať podľa platných prevádzkových predpisov a v prípade havárie podľa schváleného Plánu preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku nebezpečných látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku (havarijného plánu).

### **B.**

Podľa § 8 písm. a) bod č. 7. zákona o IPKZ o určení emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania inšpekcia určuje emisné limity nasledovne:

1. Emisné limity pre zdroje znečisťovania „Pyrolýzne pece BA 106, BA 107 a BA 108“, po vykonanej zmene, neurčuje. Dodržiavanie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania zdroja, sa posudzuje počas skutočnej prevádzky okrem skúšobnej prevádzky zdroja alebo jeho časti alebo jej časového úseku.
2. Pre ostatné zdroje znečisťovania ovzdušia mení emisný limit pre SO<sub>2</sub> nasledovne:

<b>Palivo</b>	<b>Emisný limit SO<sub>2</sub> (mg.m<sup>3</sup>)</b>
zemný plyn	35
rafinérské plyny	100

### **C.**

Podľa § 8 písm. a) bod č. 8. zákona o IPKZ inšpekcia schvaľuje súbor technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení zo dňa 15.04.2008, schválený štatutárnym zástupcom Ing. Ivanom Dežďom dňa 17.04.2008.

### **D.**

Ostatné podmienky integrovaného povolenia č. 1113-18313/2007/Vla/370190106 zo dňa 11.06.2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 03.07.2007, v znení zmeny č. 518-7385/37/2008/Vla/370190106/Z1 zo dňa 26.02.2008, ktorá nadobudla právoplatnosť dňa 25.03.2008, zostávajú v platnosti.

## **O d ô v o d n e n i e**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene

a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods.1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. (2) písm. a) bod č. 5., bod č. 7. a bod č. 8. a podľa § 17 ods. 1 zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o správnom konaní) vydáva zmenu integrovaného povolenia prevádzkovateľovi, spoločnosti Slovnaft Petrochemicals s.r.o., Vlčie hrdlo 4846, Bratislava, na základe žiadosti o vydanie zmeny integrovaného povolenia zn. 281000/2008/13/14 zo dňa 22.04.2008 pre prevádzku Etylénová jednotka.

Rozhodnutím č. 5671-15437/37/2008/Vla/370190106/Z2 zo dňa 05.05.2008, právoplatné dňa 09.05.2008, bolo konanie prerušené a žiadateľ bol vyzvaný na doplnenie podania. Podanie bolo doplnené dňa 07.08.2008.

Integrované povolenie bolo pre prevádzku vydané dňa 11.06.2007 rozhodnutím č. 1113- 18313/2007/Vla/370190106, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 03.07.2007, jeho zmena dňa 26.02.2008 č. 518-7385/37/2008/Vla/370190106/Z1, právoplatná dňa 25.03.2008.

Podanie žiadosti o zmenu integrovaného povolenia bolo spoplatnené vo výške 10 000,- Sk v súlade s položkou 171a písm. d) sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

Inšpekcia po preskúmaní predloženej žiadosti a priložených príloh zistila, že táto svojou formou a obsahom vyhovuje požiadavkám podľa § 11 zákona o IPKZ a písomne upovedomila účastníkov konania: prevádzkovateľa, Hlavné mesto SR Bratislava a dotknuté orgány: Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave – odbor ochrany ovzdušia, Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava o začatí konania.

Vzhľadom na to, že sa nejedná sa o zmenu v činnosti prevádzky a predmetom zmeny je zníženie negatívnych vplyvov na životné prostredie, inšpekcia v konaní o zmene povolenia upustila od niektorých úkonov.

Pripomienky a námietky zo strany účastníkov konania a dotknutých orgánov neboli vznesené.

Súčasťou konania podľa § 8 ods. 2 zákona o IPKZ bolo:

- ods. (2) písm. a) v oblasti ochrany ovzdušia
  - bod č. 5. o udelenie súhlasu na inštaláciu technologických celkov patriacich do kategórie veľkých zdrojov znečisťovania alebo stredných zdrojov znečisťovania, na ich zmeny a na ich prevádzku, ak nepodliehajú stavebnému konaniu,
  - bod č. 7. o určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania
  - bod č. 8. o udelenie súhlasu na vydanie a zmeny súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení.

Inšpekcia, na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania a dotknutých orgánov, zistila stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohoto rozhodnutia.

## Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 ods. 1 a 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Prievozská 30, 82105 Bratislava.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Ing. Miroslav Held  
riaditeľ inšpektorátu



Doručuje sa:

1. Slovnaft Petrochemicals, s.r.o., Vlčie hrdlo 4846, 82412 Bratislava
2. SLOVNAFT a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava
3. Primátor hlavného mesta SR Bratislavy, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava 1

Po nadobudnutí právoplatnosti:

1. Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave, odb. ochrany ovzdušia, Karloveská 2, 84233 Bratislava
2. Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava, hl. mesto SR, so sídlom v Bratislave, Ružinovská 8, 82009 Bratislava 2

BRATISLAVA  
MESTSKÝ ÚRAD  
ODB. ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA  
1. MARTELLA  
S. MARTELLA 20 100  
100

VYUPLNENÉ DŮA: 28.10.2008



JUDENÉ DŮA: 29.11.2008

